JULKISASIAMIEHEN RATKAISUEHDOTUS
F. G. JACOBS
25 päivänä syyskuuta 1997 *

1. Näissä oikeudenkäyntiasioissa komissio vaatii EY:n perustamissopimuksen 169 artiklan nojalla yhteisöjen tuomioistuinta toteamaan, että Saksan liittotasavalta ei ole noudattanut perustamissopimuksen mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole toteuttanut säädetyssä määräajassa vaarallisia aineita sisältävistä paristoista ja akuista 18 päivänä maaliskuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/157/ETY [1] ja vaarallisia aineita sisältävistä paristoista annetun neuvoston direktiivin 91/157/ETY mukauttamisesta tekniikan kehitykseen 4 päivänä lokakuuta 1993 annetun komission direktiivin 93/86/ETY [2] noudattamisen edellyttämiä toimenpiteitä.

2. Neuvoston direktiivin 91/157/ETY 11 artiklassa säädetään seuraavaa:

"1. Jäsenvaltioiden on toteutettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät toimenpiteet ennen 18 päivää syyskuuta 1992. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle tästä direktiivistä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa kansalliset säädökset. Komissio antaa niistä tiedon muille jäsenvaltioille." *

3. Direktiivin 93/86/ETY 7 artiklassa säädetään seuraavaa:

"Jäsenvaltioiden on toteutettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät toimenpiteet viimeistään 31 päivänä joulukuuta 1993. Niiden on ilmoitettava tästä komissiolle viipymättä.

— —."

4. Saksan liittotasavalta ei ole kiistänyt direktiivien täytäntöönpanon laiminlyöntiä, ja se esittää vastineessaan ilmoittaneensa komissiolle useaan otteeseen myöhästymisen syyt. Saksa viittaa paristojen valmistajien ja kauppiaiden vapaaehtoisiin sitoumuksiin; on selvää, että sellaiset sitoumukset eivät kuitenkaan voi korvata direktiivien sääntöjenmukaista täytäntöönpanoa.

5. Tästä seuraa, että komission kannetta on pidettävä perusteltuna.

* Alkuperäinen kieli: englanti.

1 — EYVL L 78, s. 38.

2 — EYVL L 264, s. 51.

* Suomennettu yhteisöjen tuomioistuimessa, koska EYVL:ssä ei ole julkaistu suomenkielistä tekstiä.

Ratkaisuehdotus

6. Mielestäni yhteisöjen tuomioistuimen olisi

1) todettava, että Saksan liittotasavalta ei ole noudattanut perustamissopimuksen mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole toteuttanut säädetyssä määräajassa

   — vaarallisia aineita sisältävistä paristoista ja akuista 18 päivänä maaliskuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/157/ETY ja

   — vaarallisia aineita sisältävistä paristoista ja akuista annetun neuvoston direktiivin 91/157/ETY mukauttamisesta tekniikan kehitykseen 4 päivänä lokakuuta 1993 annetun komission direktiivin 93/86/ETY

   noudattamisen edellyttämiä toimenpiteitä,

2) velvoitettava Saksan liittotasavalta korvaamaan oikeudenkäyntikulut.